**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt

Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

**Band:** 112 (1994)

**Heft:** 43

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

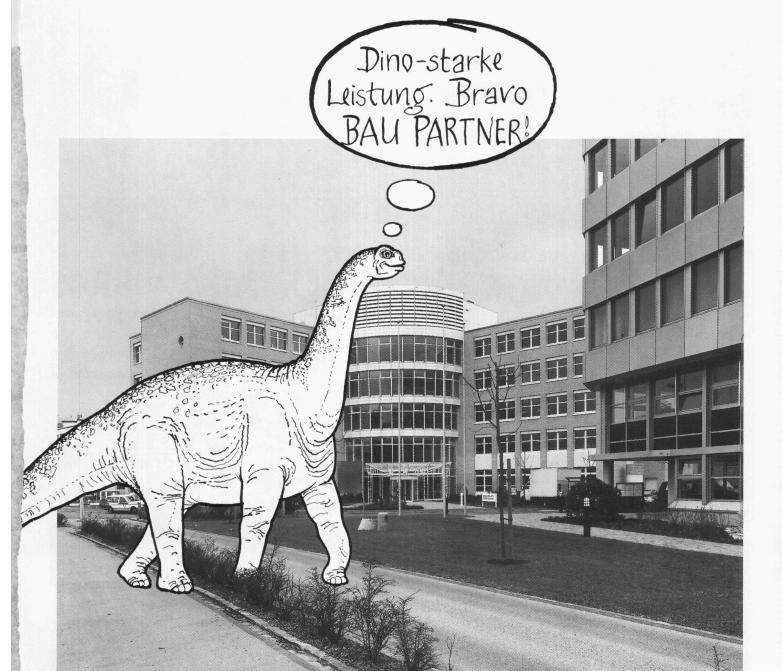
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 03.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



#### Gewerbehäuser, Urdorf

Die Aufgabe: Grundwasserabdichtung.

Die BAU PARTNER-Lösung:

System Sperrbeton. Abdichten aller Arbeitsfugen

mit Folienstreifen und Epoxy-Kleber.

Starre Dünnschicht-Flächenabdichtung.

Schutzbeschichtung für erdüberdeckte Baukörper.

Tankraumbeschichtung gem. TTV Anhang 2.



## Spezialisten für Problemlösungen.

Abdichtungen • Unterterrain-Abdichtungen • Injektionen • Sperrbeton • Kunstharz-Bodenbeläge • Beschichtungen • Betonsanierungen • Klebearmierungen • Spezielle Dämmungen

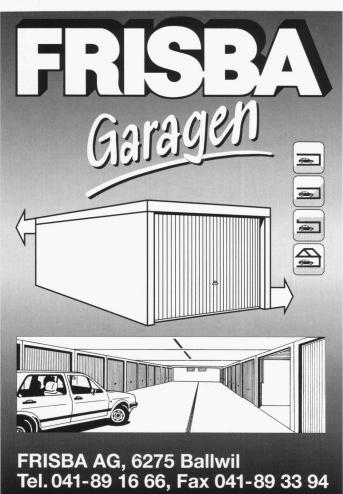
BAU PARTNER AG Vogelaustrasse 48 8953 Dietikon Telefon 01/742 00 11 Telefax 01/742 00 20 Filiale: 8964 Rudolfstetten AG



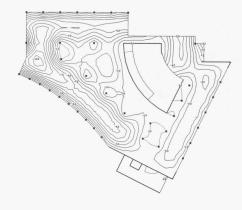




Gestenrietstrasse 2, 8307 Effretikon, Tel. 052 32 62 66, Fax 052 32 26 44







# Leistungsfähige, bedienungsfreundliche Software für das Bauingenieurwesen

**CEDRUS-3:** Platten und Scheiben mit Finiten Elementen Dynamikmodul, Vorspannmodul

**STATIK-2:** 2D/3D Stabstatik mit 2. Ordnung, Dynamik, Stabilität, Vorspannung, Grafische Eingabe,

Querschnittprogramme für Nachweise und Bemessung

**STATIK-2N:** Nichtlineare Stabtragwerke

AVENA: Nachweis und Bemessung von Stahlstäben

**PYRUS:** Nichtlineare Stützenberechnung **LARIX-2S/2G:** Grundbauprogramme

FERRO-2: Eisenlisten



Die schonende und natürliche Wäschetrocknung: SECOMAT-Wäschetrockner

Ob im Ein- oder Mehrfamilienhaus, SECOMAT-Wäschetrockner sind in jedem Fall die wirtschaftlichste Lösung!

Verlangen Sie detaillierte Unterlagen über das komplette SECOMAT-Programm bei:

Senden Sie mir detaillierte Infos über SECOMAT-Programm: senden an: Krüger + Co.AG, 9113 Degersheim SG Strasse PLZ/Ort:

Krüger + Co.AG

9113 Degersheim SG, Tel. 071/54 54 74 Niederlassungen: Siebnen SZ, Zizers GR, Same-dan GR, Dielsdorf ZH, Weggis LU, Grellingen BL, Münsingen BE, Forel VD, Gordola TI

VORSPANNUNG, BODEN- UND FELSANKER, FLACHPRESSEN, STÜTZMAUER «FREYSSISOL», HOCHBAU- UND BRÜCKENLAGER, FAHRBAHNÜBERGÄNGE, «DAL»-VERBINDUNGS-ANKER, BEWEGEN VON SCHWERSTLASTEN (HEBEN, VERSCHIEBEN, SENKEN), DIV. SPEZIALPRODUKTE UND VERFAHREN FÜR DAS BAUWESEN



FREYSSINET AG, Ruchstuckstr. 12, 8306 Brüttisellen, Tel. 01/834 00 36, Fax 01/834 00 38. Verlangen Sie unsere neuen Unterlagen (Ausgabe Juni 1994) und Offerte.

# Vergleichen Sie die Entfeuchtungs-Kosten!

Mit 7 Watt Leistung, also weniger als 1 Franken Stromkosten pro Monat, drängt der RONDOM-Mauertrockner aufsteigende Feuchtigkeit und Hangwasser zurück und hält Grundmauern dauerhaft trocken. RONDOM wird ohne bauliche Massnahmen montiert. RONDOM-Mauertrockner. Seit mehr als zehn Jahren die geräuschlose und wartungsfreie Trockenheit im Mauerwerk. Wir haben beste Referenzen!

RONDOM-Vertrieb: Rudolph Gsell, 8166 Niederweningen, Telefon 01-856 04 82, Fax 01-856 05 71 - ein Schweizer-Produkt von Coufal Elektronik AG

## Elektrostatische Farbplotter

Die ideale Lösung für höchste Ansprüche

- ◆ Hervorragende Farbqualität
- Nahezu unbegrenzte Farbvielfalt 16.7 Mio. Farben bieten gestalterischen Raum für flächige Farbgrafiken in Konstruktion, Vermessung und Kartographie
- ◆ Vielseitige Anschlußmöglichkeiten schaffen Verbindungen zu nahezu allen
- Rechnerplattformen und Anwendungen

alComo Qualität in Bestform.

- ◆ Operatorloser Betrieb sorgt für hohe Benutzerfreundlichkeit und niedrige Folgekosten
- ◆ Höchste Zuverlässigkeit sichert die langjährige Nutzung Ihrer Investitionen

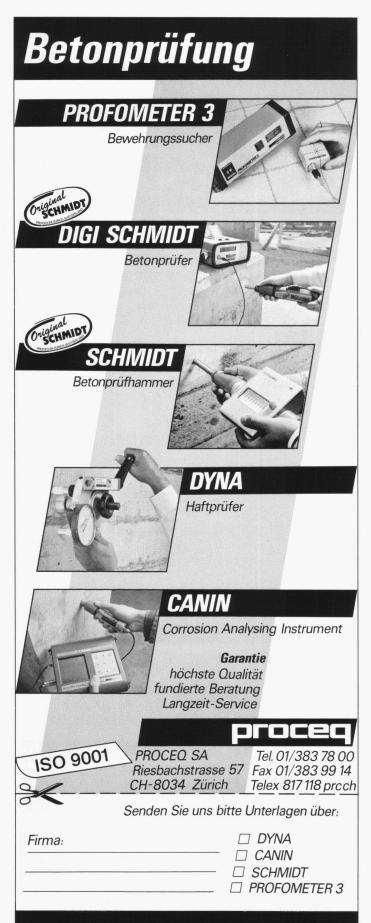
**Serie 68000** 



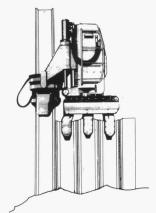
Ja, ich möchte mehr über den CalComp-Farbelektrostaten wissen.

Name (Herr/Frau): Straße: PLZ/Ort: Titel:

Telefon: Firma: CalComp Schweiz . Wehntalerstrasse 6 8154 Oberglatt Tel.: 01/8510330 · Fax: 01/8510125



Bauwerkskontrolle



### **SPUNDWÄNDE**

Pressen

und

Ziehen

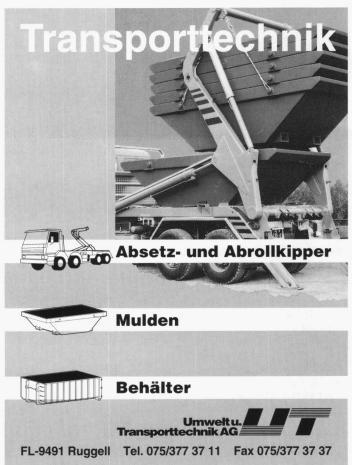
mit dem

Silent Piler

kein Lärm keine Erschütterung

GEBR. BRUN AG
BAUUNTERNEHMUNG LUZERN
Schützenmattstrasse 36
6020 Emmenbrücke
Telefon 041 505 555
Telefax 041 555 077





# Bessere Strassen sind \*\*TROXLER-geprüft!

Zerstörungsfreie und flächendeckende Qualitätskontrolle





Generalvertretung:

Frutiger AG Baugerätehandel 3138 Uetendorf

Tel. 033 46 42 11 Fax 033 46 44 11

### Stellenangebote

Unsere international ausgerichtete Tätigkeit umfasst unternehmerische Leistung, Lieferungen und Beratungen im weiten Gebiet der Vorspanntechnik und neuartiger Bauverfahren.

Zur Ergänzung unseres Mitarbeiterstabes suchen wir per 1. Nov. 94 oder später eine(n)

# Bauingenieur/in (ETH/HTL)

jung und einsatzfreudig, vorzugsweise mit einigen Jahren Erfahrung im statisch-konstruktiven Gebiet und der Befähigung zur selbständigen Aufgabenlösung in einem weitreichenden und abwechslungsreichen Arbeitsgebiet, das von der praktischen Baustellenaufgabe bis zum Entwicklungsvorhaben gehen kann.

Gute Englischkenntnisse sind eine ergänzende Voraussetzung, ebenso die Bereitschaft für zeitlich begrenzte Auslandeinsätze.

Wir bieten eine interessante, abwechslungsreiche Tätigkeit in einem angenehmen Arbeitsumfeld, einen zentral gelegenen Arbeitsplatz sowie zeitgemässe Anstellungsbedingungen.

Innovative

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an:

#### Bureau BBR Ltd.

Florastr. 44 8034 Zürich Tel. 01/383 19 10



#### Hochbauinspektorat der Stadt Zürich

Die Substanzerhaltung der über 4000 städtischen Gebäude ist eine Aufgabe mit Zukunft, welche zunehmends an Bedeutung gewinnt und erfahrene Fachleute benötigt.

Für unsere Bauabteilung Verwaltungsbauten suchen wir eine/einen

# Architektin/Architekten HTL oder ETH

Sind Sie interessiert an dieser abwechslungsreichen, verantwortungsvollen Aufgabe, welche Ihnen erlaubt, Ihre organisatorischen und praktischen Fähigkeiten in Bauherren- oder Bauführer-Funktion im anspruchsvollen Bereich Unterhalt/Renovation/Umbau/Sanierung voll zu entfalten?

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Unser Herr K. Lüdi, Tel. 216 42 07, und Herr R. Manz, Tel. 216 29 74, stehen Ihnen für Auskünfte gerne zur Verfügung.

Hochbauinspektorat der Stadt Zürich Lindenhofstrasse 21 Postfach 8021 Zürich BATIMO AG, Bau und Energie Olten und Zofingen

Die Firma BATIMO AG, Bau und Energie ist ein Architekturbüro mit Sitz in Olten und Zofingen.

Wir suchen

# Architekt(in) HTL Bautechniker(in) TS

Das Tätigkeitsgebiet unserer Firma umfasst die Instandstellung, Umnutzung und Erweiterung von bestehenden Hochbauten. Dabei sind wir der Überzeugung, dass der Umgang mit vorhandener Bausubstanz nur unter Berücksichtigung der architektonischen Qualitätsverbesserung langfristig zum Erfolg führen kann. Nutzungsanforderungen und deren Veränderungen – Substanzserhaltung und Sanierung - Erhaltung beziehungsweise Verbesserung der funktionellen und räumlichen Qualität sind Themenkreise, die uns in diesem Zusammenhang besonders beschäftigen. Das Realisieren von Neubauten im Zusammenhang mit Ergänzungen bestehender städtebaulicher Räume gehört ebenfalls in unseren Aufgabenbereich.

Ein weiterer Schwerpunkt unserer Tätigkeit ist die Beratung im Bereich Wärme- und Schallschutz (allgemeine Bauphysik).

Dornacherstrasse 10, 4600 Olten

062 32 10 40



#### KANTON THURGAU

#### Amt für Raumplanung

Ist ganzheitliche Planung auch Ihr Anliegen?

Unter Raumplanung verstehen wir nicht nur den Vollzug von Gesetzen. Vielmehr sehen wir unsere Aufgabe auch darin, alle unterschiedlichen Aspekte und Interessen zu koordinieren, um sinnvolle Lösungen zu erzielen. Dabei sind auch Kreativität und Gestaltungsideen gefragt.

Wir suchen eine gewandte und initiative Persönlichkeit als

## Raumplanerin/Raumplaner

Sie beraten und unterstützen Gemeindebehörden, Planungsbüros und kantonale Ämter in allen Belangen der raumwirksamen Planung. Sie koordinieren die Kontakte zwischen allen Beteiligten, prüfen Pläne und Gesuche, bereiten Entscheide vor, erarbeiten Grundlagen und vertreten unser Amt in Kommissionen.

Wir stellen uns vor, dass Sie bereits über einige Jahre Berufspraxis verfügen und alle Voraussetzungen mitbringen, unsere guten Kontakte zu den Gemeinden und übrigen Beteiligten zu pflegen.

Wir bieten Ihnen die Gelegenheit, Ihre Erfahrungen auf breiter Basis einzusetzen und auszubauen, gezielte Weiterbildungsmöglichkeiten sowie eine persönliche Arbeitsatmosphäre in einer kleinen Gruppe.

Beat Haag, Chef des Amtes für Raumplanung, Telefon 054242526, erteilt Ihnen gerne weitere Auskünfte.

Ihre handschriftliche Bewerbung mit Lebenslauf, Zeugniskopien und Foto richten Sie bitte an das Personalamt des Kantons Thurgau, Oberstadtstrasse 4, Postfach, 8501 Frauenfeld.



Wir sind ein bekanntes und leistungsstarkes Ingenieurbüro in der Innerschweiz.

Für die Bearbeitung von anspruchsvollen Bauvorhaben im Strassen-, Bahn-, allg. Tiefbau und im Untertagebau; im Konstruktiven Ingenieurbau wie Brücken-, Spezialtiefbau und Instandsetzung von Bauwerken sowie im Hochbau suchen wir einen

## dipl. Bauingenieur ETH

als Projektleiter und Geschäftsleitungsmitglied.

Voraussetzung für die Übernahme dieser Kaderposition ist eine mehrjährige Fach- und Führungserfahrung im Konstruktiven Ingenieurbau, Verhandlungsgeschick und Durchsetzungsvermögen sowie unternehmerisches Denken und Handeln.

Einem initiativen und gut qualifizierten Ingenieur bieten wir nebst dieser zukunftssicheren Aufgabe in leitender Position auch die Möglichkeit zur späteren Mitbeteiligung an.

Wenn Sie diese Herausforderung anspricht, erwarten wir gerne Ihre Bewerbungsunterlagen unter Chiffre SIA 27984 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich. Vereinigung Kantonaler Feuerversicherungen Association des établissements cantonaux d'assurance incendie



Als Dachorganisation der kantonalen Brandschutzbehörden ist die VKF koordinierend und beratend tätig. Wir suchen einen qualifizierten

# Brandschutz-Ingenieur ETH/HTL

(Bauingenieur, Architekt oder andere Fachrichtung)

Die Tätigkeit unseres künftigen Mitarbeiters ist vielseitig. Zum Aufgabenbereich gehören die Beurteilung von Produkten, Verhandlungen mit der Industrie und mit Verbänden, die Ausbildung kantonaler Stellen sowie die Normierungsarbeit auf nationaler und internationaler Ebene.

Wir erwarten vom Stelleninhaber Verhandlungsgeschick, Bereitschaft zur interdisziplinären Zusammenarbeit, Erfahrung oder Kenntnisse auf dem Gebiet des Brandschutzes, Französisch- und Englischkenntnisse und einige Jahre Berufserfahrung.

Wie bieten fortschrittliche Anstellungsbedingungen, Weiterbildungsmöglichkeiten und einen Arbeitsplatz wenige Gehminuten vom Hauptbahnhof Bern entfernt.

Schriftliche Bewerbungen richten Sie bitte an die Direktion der Vereinigung Kantonaler Feuerversicherungen, Postfach 8576, 3001 Bern. Für telefonische Fragen (031/320 22 22) steht Ihnen der Bereichsleiter, Herr H. Kuhn, gerne zur Verfügung.

Wir suchen zur Ergänzung unseres engagierten Teams per 1. Januar 1995 oder früher eine(n) erfahrene(n), architektonisch sensible(n), technisch versierte(n)

#### Projekt- und Bauleiter(in)

mit mindestens zehn Jahren Berufserfahrung (Ausbildung als Hochbauzeichner[in], Techniker[in] oder Architekt[in] HTL), welche(r) im Rahmen von Ausführungsplanung, Devisierung, Organisation und Bauleitung kompetente und selbständige Arbeit leisten kann.

Unsere laufenden Projekte im Wohn- und Verwaltungsbau sind sehr vielfältig und interessant.

Sollte dieses Profil Sie ansprechen, so bitten wir Sie um kurze schriftliche Kontaktnahme mit ZANONI Architekten, Breitingerstrasse 22, 8002 Zürich-Enge.

Wir suchen per Januar 1995 in junges Team

# erfahrenen/e Architekt/in HTL oder ETH als Projektleiter/in

für Ausführungsplanung, Bauadministration und Bauleitung. Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung.

dai design, Grubenstrasse 45, 8045 Zürich.

Unsere Kundin ist eine innovative Architektur- und Planungsunternehmung innerhalb einer alteingesessenen und bedeutenden Firmengruppe. Für die Leitung von verschiedensten anspruchsvollen Projekten (Verwaltungsgebäude, Zentrums- und Wohnüberbauungen) suchen wir einen versierten

# **Architekten HTL**

Für diese abwechslungsreiche und fordernde Aufgabe denken wir an eine **Persönlichkeit** mit folgenden Voraussetzungen:

- abgeschlossenes Studium Architekt HTL
- Erfahrung in der Projektleitung oder zumindest als Leiter Planung
- Kommunikationsstärke gepaart mit der Fähigkeit, projektbezogene Führungsaufgaben wahrzunehmen
- ausgeprägten Organisations- und Koordinationssinn
- gewandt im mündlichen und schriftlichen Ausdruck.

Suchen Sie ein längerfristiges Engagement in einem zukunftsgerichteten und dynamischen Team?

Bitte senden Sie Ihre Unterlagen an Herrn Ernst Felder; er freut sich, Ihnen die Unternehmung bald persönlich vorzustellen.

Zentralstrasse 16 / Ladengasse • 6030 Ebikon Telefon 041 / 33 47 47 • AG **entra** Personalberatung

### Als Generalplaner

befassen wir uns speziell mit Grossprojekten im Bereich

Umweltschutz-, Industrie- und öffentliche Infrastrukturbauten

Wir suchen einen ausgesprochenen Generalisten als Baumanager

# **Bauingenieur oder Architekt**

Der Stelleninhaber wird die Koordination von Projekten der genannten Art sehr selbständig an die Hand nehmen, Verhandlungen mit Auftraggebern und beteiligten Unternehmern führen, die Oberbauleitung übernehmen und für die einwandfreie terminliche, qualitäts- und kostenbezogene Ausführung einstehen.

Ob Sie Hochschul- oder HTL-Absolvent sind, ist bei dieser Kaderstellung nicht das ausschlaggebende Kriterium. Was zählt, ist die berufliche Polyvalenz (evtl. mit GU-Erfahrung), der geschäftliche Spürsinn sowie das Organisations- und Verhandlungstalent. Wenn diese Voraussetzungen gegeben sind und Sie sich auch durch Sprachgewandtheit in Deutsch sowie guten Sprachkenntnissen in Französisch und Englisch auszeichnen, sollten Sie sich unverbindlich mit unseren Herren O. Frey oder H. Marti in Verbindung setzen. Gerne werden Ihnen weitere Informationen vermittelt.



TOSCANO-BERNARDI-FREY AG Planer und Ingenieure 8006 Zürich, Turnerstrasse 25 Tel. 01/363 26 36 / Fax 01/361 14 96

### JÖRG LIENERT

UNTERNEHMENSBERATUNG
IN ORGANISATIONS- UND PERSONALFRAGEN

Herausfordernde Führungs- und Ingenieuraufgabe in zukunftsorientiertem Umfeld

Meine Auftraggeberin ist ein dynamisches, gut fundiertes Ingenieurbüro für Bauinformatik mit Sitz in der Agglomeration Luzern. Dessen überdurchschnittliches Wachstum bekräftigt den Know-How-Vorsprung und die Marktvorteile in Effizienz und Qualität. Ich suche nun den Kontakt zu einem führungserfahrenen, kommunikativen

# Bauingenieur ETH/HTL

als

# Projektleiter

mit mehrjähriger, adäquater Praxis, der mit Freude und Geschick vielseitige Aufgaben in Planung und projektbezogener EDV-Beratung zielgerichtet löst. In dieser Position gelten Sie menschlich wie fachtechnisch als Vorbild und zeichnen verantwortlich für den erfolgreichen und effektiven Weiterausbau unternehmerischer Aktivitäten, welche schwergewichtig im Tiefbau (Strassen- und Gleisbau) liegen.

Lernbereitschaft und Freude an der EDV sind für diese anspruchsvolle Tätigkeit ebenso Voraussetzung wie eine selbständige, exakte Arbeitsweise. Zu Ihren persönlichen Merkmalen zählen Sie Kreativität, Innovationskraft und Kooperationsvermögen.

Wenn Sie sich von dieser attraktiven und interessanten Position angesprochen fühlen, bitte ich Sie um Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen. Diskretion ist für mich selbstverständlich.



JORG LIENERT, PILATUSSTRASSE 30, 6002 LUZERN, TEL. 041-237278 GESCHAFTSSTELLE: SEIDENHOFSTR. 14, 6002 LUZERN, TEL. 041-237474

# Inserieren Erfolg! Stetes bringt

Wir bearbeiten interessante und zukunftsorientierte Projekte in den Bereichen Deponietechnik, Wasserbau, Abfallwirtschaft und Umweltschutz.

In unserem Team ist per sofort oder nach Vereinbarung eine Stelle als

### Umwelt- oder Kulturingenieur/In

zu besetzen. Wir bieten eine vielseitige, selbständige Tätigkeit in einem angenehmen Betriebsklima und einen modern eingerichteten Arbeitsplatz.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

Meier und Partner AG, Ingenieurbüro Freiestr. 26, 8570 Weinfelden partner

meier

### JÖRG LIENERT

UNTERNEHMENSBERATUNG
IN ORGANISATIONS- UND PERSONALFRAGEN

### Ihre Herausforderung in Grundbauberatung und Geotechnik

Mein Auftraggeber ist ein namhaftes, geotechnisches Ingenieurbüro in der Zentralschweiz. Innert Jahrzehnten hat es sich dank Kompetenz und Vertrauenswürdigkeit ein hohes Ansehen bei einem anspruchsvollen Kundenkreis erworben. Ich suche nun den Kontakt zu einer 35–45 jährigen, erfahrenen Persönlichkeit als

# Geologe

(dipl. Geologe mit Universitätsabschluss)

mit Eignung für den Eintritt in die Geschäftsleitung binnen weniger Jahre und mit starkem Bezug zur Zentralschweiz. Ihre Freude an leitender administrativer Tätigkeit, Ihre Kontaktfähigkeit im Bereich Akquisition und Ihr Flair im Umgang mit Auftraggebern können Sie täglich einsetzen. Sie betreuen geologische Mandate selbständig inkl. Feldarbeit, verfassen Gutachten, erarbeiten sinnvolle Sanierungsprogramme und übenehmen Kontrollaufgaben während der Bauphase.

Diese Position erfordert eine mehrjährige Erfahrung im geologisch-geotechnischen Sektor, Führungsgeschick sowie volles Engagement und Mitdenken. Ihr Flair, die langjährigen Kundenbeziehungen aufrecht zu erhalten und weiter auszubauen, zeichnet Sie ebenso aus wie hohes Verantwortungsbewusstsein und ausgeprägte Begabung im schriftlichen Ausdruck.

Wenn Sie an dieser Position mit echten Entwicklungsmöglichkeiten interessiert sind und ein längerfristiges Engagement suchen, freut sich Frau R. Itier, Geschäftsstelle Seidenhofstrasse 14, auf Ihre kompletten Bewerbungsunterlagen mit Foto und Handschriftprobe. Eine vertrauliche Behandlung Ihrer Angaben ist für mich Pflicht und Selbstverständlichkeit.



JÖRG LIENERT, PILATUSSTRASSE 30, 6002 LUZERN, TEL. 041-237278 GESCHÄFTSSTELLE: SEIDENHOFSTR. 14, 6002 LUZERN, TEL. 041-237474

telleninserate im
Schweizer Ingenieur und Architekt
werden vom aktiven
Teil des Berufsstandes
gelesen!



### Stadt Wil

#### Suchen Sie eine berufliche Herausforderung?

Sie haben Interesse an der baulichen Stadtentwicklung. Sie koordinieren und begleiten stadteigene Bauvorhaben. Sie beraten Behörden und arbeiten in interdisziplinären Projektgruppen.

Diese Kaderposition als

### Hochbauchef/Architekt HTL

erfordert generalistische Fähigkeiten, architektonisches Flair und Sinn für stadtplanerische Aufgaben.

#### Ihre Hauptaufgaben sind:

- Betreuung/Oberbauleitung stadteigener Bauvorhaben
- Mitwirkung bei der Beurteilung von privaten Bauvorhaben
- Beratung/Begleitung von denkmalgeschützten Bauvorhaben.
- Beratung Umweltschutz: Energie, Lärmschutz, Luftreinhaltung
- Erarbeitung von Berichten, Gutachten und Studien

#### Wir erwarten

- Erfahrung im Baumanagement und in der Bauadministration
- Kenntnisse im Baurecht und Umweltschutz
- Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck
- Persönlichkeit im Idealalter von 30-40 Jahren

Bitte richten Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an das Personalamt der Stadt Wil, Rathaus, 9500 Wil. Gerne steht Ihnen Personalassistent Werner Kobelt für weitere Fragen oder Erstgespräche zur Verfügung (Tel. 073/205 205).



SIG Ingenieurgesellschaft mbH Bauingenieure und Planer

Wir sind eine dynamische Ingenieurunternehmung in

#### Berlin/Potsdam

als Tochterunternehmung namhafter Schweizer Ingenieurbüros und suchen einen engagierten

### **Bauingenieur ETH/HTL**

mit Erfahrung im konstruktiven Ingenieurbau, im Projektmanagement und, wenn möglich, im Umgang mit DIN als Stellvertreter des Gechäftsführers, erfahrene

#### Zeichner-Konstrukteure(-innen)

mit CAD-Kenntnissen (Allplot) und einen ausgewiesenen

#### **Bauleiter**

im Hochbau,

wenn möglich mit entsprechender Erfahrung in Deutschland. Arbeitsort: Berlin/Potsdam

Wir bieten Ihnen sehr interessante Bauaufgaben im Grossraum Berlin mit guten Entwicklungsmöglichkeiten und ein fortschrittliches Arbeitsklima mit grosser Selbständigkeit.

Interessiert Sie diese Aufgabe?

Dann erwarten wir gerne Ihre schriftliche Bewerbung an:

Dobler, Schällibaum und Partner AG
Ingenieure+Planer SIA/ASIC

Stationsstrasse 20 8606 Greifensee

Für Auskünfte steht Ihnen Herr D. Baldenweg unter Tel. 01 941 69 00 gerne zur Verfügung. Unser Ingenieurbüro ist weitherum bekannt für seriöse, praxisbezogene Projekte und innovative Ideen. Dies haben wir unsern Mitarbeitern zu verdanken. Wollen Sie dazugehören?

Zur Verstärkung unserer Zeichnerequipe suchen wir einen

## Tiefbauzeichner-Konstrukteur

der befähigt ist, selbständig zu konstruieren. Dazu benötigen Sie einige Jahre Erfahrung auf dem Gebiet des allgemeinen Tiefbaus sowie des Eisenbetons, noch besser auf dem Gebiet des Untertagbaus, in das Sie sich sonst einarbeiten können.

Wir erwarten CAD-Erfahrung (Autocad), Flair für übersichtliche Darstellung, überlegtes, selbständiges Arbeiten, Einsatzbereitschaft, Zuverlässigkeit und die Fähigkeit, Mitarbeiter zu motivieren.

Wir bieten Ihnen eine interessante Tätigkeit in einem Team engagierter, junger Zeichner.

Falls Sie die Herausforderung annehmen wollen und an dieser Stelle in einem gut fundierten Ingenieurbüro interessiert sind, melden Sie sich mit den üblichen Unterlagen schriftlich bei

# Amberg Ingenieurbüro



Amberg Ingenieurbüro AG Trockenloostrasse 21, Postfach 27, 8105 Regensdorf-Watt

ERFOLG · WEITSICHT · ZUKUNFT

Für unser Ingenieurteam, das Hochspannungsübertragungsleitungen plant, projektiert und baut, suchen wir einen gut ausgewiesenen

# Bauingenieur HTL

(Fachrichtung Tiefbau) im Alter von 30 bis 40 Jahren mit

- Projekterfahrung
- Verhandlungsgeschick
- Führungserfahrung

Zudem suchen wir einen jungen

# Ingenieur HTL

im Bauingenieurwesen Richten Sie Ihre Bewerbungsunterlagen mit handgeschriebenem Begleitbrief an das Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, Personaldienst, Postfach,

IHR ARBEITSPLATZ MIT ZUKUNFT

Human Resources Consultants

### **Erweitern Sie Ihren Wirkungskreis!**

Aufgaben an der Schnittstelle Technik/Marketing in einem Industrieunternehmen sind für einen Bauingenieur eine seltene und herausfordernde Ausnahme. Unsere Klientin, ein erfolgreich operierendes Unternehmen der Bauzulieferindustrie im Raum Zürich, sucht den

### **Bauingenieur HTL**

# **Fachspezialist** für Produktebetreuung

Innerhalb des F + E Teams nimmt er folgende Aufgaben wahr:

- Pflege der Produkte und Technologien auf hohem Niveau
- Unterstützung der Projektleiter und technischen Berater im Aussendienst in allen entsprechenden Belangen Objektbezogene technische Beratung der Kunden
- (Architekten, Ingenieure und Unternehmer) inkl. Erarbeiten von Lösungsvorschlägen und Projekten
- Bearbeitung von technischen Unterlagen für Produktion und Produktedokumentation
- Unterstützung des Leiters Produktion in der Planung von Produktionsabläufen

Mit diesem Inserat möchten wir einen jüngeren Bauingenieur HTL ansprechen, der einige Jahre Praxis in der Hochbauabteilung einer Bauunternehmung oder entsprechende Bauleitungserfahrung in einem Ingenieurbüro mitbringen kann.

Wenn Sie sich durch diese anspruchsvolle und selbständige Aufgabe in einem dynamischen Umfeld angesprochen fühlen, bitten wir Sie, sich mit uns telefonisch oder schriftlich in Verbindung zu setzen. Absolute Diskretion sichern wir Ihnen zu.

Gambaro Management Beratung

Bergstrasse 109 · 8032 Zürich Telefon 01/251 33 27 · Fax 01/251 08 50

### Stellengesuche

Kleineres Architekturbüro kann

#### Entwurfsarbeiten

übernehmen, da eigene Projekte zurückgestellt sind. Grosse Erfahrung in Wettbewerben (1. Preise) für Schulen, Städtebau, Wohnungs-, Siedlungsbau, Spitäler, Alterswohnungen, Zentren usw.

Kontaktaufnahme unter Chiffre SIA 27120 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Junger dipl. Bauing. HTL sucht neue Herausforderung in allgemeinem Hoch- und Tiefbau (Ingenieurbüro oder Unternehmung). In- oder Ausland. Offerten unter Chiffre SIA 38020 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

#### Dipl. Bauingenieur, Bauleiter

Erfahrung in Planung, Bauführung von Tief-, Wasser- und Strassenbau. Sucht temporäre Tätigkeit für 1/2 bis 3 Jahre in Basel und Um-

Angebote: Postfach 4342, 4002 Basel

#### Dipl. Architekt ETH (30)

mit 11/2 jähriger Berufserfahrung in Wien, sucht Anstellung im Raume Innerschweiz oder Stadt Zürich. Bevorzugte Aufgabenbereiche: Projektierung, Wettbewerbe, Ausführung. Stellenantritt sofort möglich.

Offerten bitte unter Chiffre SIA 38034 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

# AEGERTER & BOSSHARDT

sucht einen qualifizierten

# **CAD-Koordinator**

Als initiative/r und selbständige/r Zeichner-Konstrukteur/in oder Bauingenieur/in HTL mit fundierten CADund EDV-Kenntnissen erwartet Sie bei uns eine anspruchsvolle und ausserordentlich interessante Aufgabe.

Als Verantwortliche/r für die Gesamtorganisation CAD (System Intergraph und Bau-Medusa) beraten Sie unsere Projektleiter hinsichtlich CAD-Systemwahl und Projektstrukturierung. Organisation von Datenaustausch, Anwender-Support und Mitarbeiterschulung, aber auch konkrete Projektarbeit sowohl im Hoch- wie auch im Tiefbau runden ein breites Aufgabengebiet ab.

Eine moderne Infrastruktur steht Ihnen zur Verfügung. Die Entlöhnung entspricht dieser verantwortungsvollen Aufgabe.

Nähere Einzelheiten erläutern wir Ihnen gerne in einem persönlichen Gespräch. Herr B. Schädler freut sich auf Ihre schriftliche Bewerbung oder Ihren Telefonanruf.

Ingenieurbureau A. Aegerter & Dr. O. Bosshardt AG Hochstrasse 48, Postfach 4002 Basel Telefon 061/365 22 22



### Tiefbauamt des Kantons Zürich

Wir sorgen für stets betriebssichere Verkehrswege und suchen für unsere **Abteilung Brückenbau und Unterhalt** zwei tüchtige und erfahrene

# **Bauingenieure HTL**

als Assistenten des Chefs Brückenunterhalt.

Aufgabenbereich: Brückenkontrolle, Sanierungsprojekte, Überwachung und Bauleitung von Unterhaltsarbeiten, Mitarbeit beim Aufbau eines modernen Brückenkatasters. Eventuell auch Oberbauleitungsaufgaben bei Brückenneubauten.

Anforderungen: Praktische Erfahrung in der Bauleitung oder Bauführung von Brücken, initiatives und selbständiges Arbeiten, Freude an der Zusammenarbeit in einem kleineren Team.

Wir bieten: interessante und vielseitige Tätigkeit, Arbeitsplatz Nähe Hauptbahnhof Zürich, beste Sozialleistungen. Die Besoldung entspricht den Anforderungen dieser Stelle.

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann senden Sie bitte Ihre handschriftliche Bewerbung mit Foto an das Tiefbauamt des Kantons Zürich, Personalabteilung, Walcheturm, 8090 Zürich (Tel. 259 30 77/78).



### EINWOHNERGEMEINDE OBERWIL BL

Wir suchen für unsere Bauabteilung einen/eine

# Leiter oder Leiterin für das Ressort Tiefbau

Zu dieser Tätigkeit gehört die Gesamtplanung im Bereich des kommunalen Tiefbaus (Wasser- und Kanalisationswerke, GGA, Verkehr), die Überwachung und Koordination der Vorhaben sowie das Führen eines Mitarbeiterteams. Damit verbunden ist die Teilnahme als beratendes Mitglied in fachrelevanten Kommissionen.

Ein/e initiative/r Ingenieur/Ingenieurin HTL oder Bauleiter/-leiterin (Fachrichtung Tiefbau) mit Erfahrung in diesen erwähnten Aufgabengebieten und dem Willen, diese Aufgabe mit einem hohen Mass an Selbständigkeit zu erfüllen, ist unsere Wunschvorstellung.

Wenn Sie neben Organisations- und Führungsfähigkeiten auch noch Freude am Bearbeiten von komplexen Zusammenhängen, am selbständigen Abfassen von Korrespondenzen und Berichten sowie am Kontakt mit der Bevölkerung und den Unternehmern haben, so finden Sie bei uns eine interessante und selbständige Aufgabe.

Stellenantritt: 1. April 1995 oder nach Vereinbarung.

Sollte Sie diese Aufgabe ansprechen, erwarten wir gerne Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an den Gemeinderat, Hauptstrasse 24, 4104 Oberwil.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne die Gemeindeverwalterin, Frau G. Schaub, oder K. Stöcklin, Bauchef, über Tel. 061/405 44 44.

### Stellengesuche

### **Entwurfsarchitekt**

Dipl. ETH/SIA, 40jährig, in ungekündigter Stellung, Generalist mit breitem Erfahrungsbereich (Entwurf, Ausführung und selbständige, unternehmerische Tätigkeit) sucht entwicklungsfähige, zukunftsgerichtete Stelle in Architekturbüro, wenn möglich Führungsfunktion mit Option auf Beteiligung im Raum Zug, Zürich, Aargau. Angebote unter Chiffre SIA 37369 an IVA AG, Postfach. 8032 Zürich.

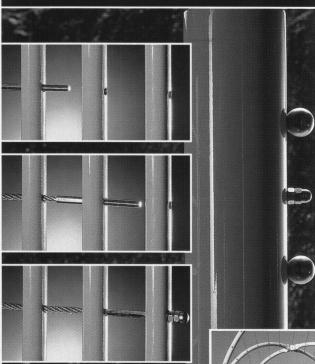
## Dipl. Bauingenieur ETH/SIA

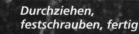
34, mit Engagement und Initiative, in leitender Stellung tätig, sucht neue Herausforderung mit späterer Beteiligungsmöglichkeit.

Mehrjährige Erfahrung im anspruchsvollen, konstruktiven Ingenieurbau, im dazugehörigen Spezialtiefbau, in Bauwerkssanierung und im Umbau.

Zuschriften aus dem Raume Ostschweiz/Winterthur erreichen mich unter Chiffre SIA 37333 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

# FINELINE® - eine neue Dimension für Architekten und Metallbauer









Durchgangsöffnung für mehr Ästhetik

Moderne Architektur muss durch Ästhetik überzeugen. Mit unserem System FINELINE liegen Sie voll im Trend. FINELINE wurde speziell für die Gestaltung von Geländern, Pergolas und Abspannungen entwickelt. Ein kleines Sortiment von Armaturen ermöglicht sämtliche Anwendungen.



# **DRAHTSEII**

Ihr Partner für alle Drahtseilanwendungen

Brugg Drahtseil AG · CH-5242 Birr Telefon 056 949 274 · Telefax 056 947 176

BRUGG DRAHTSEILTECHNIK

# Wer macht was?

#### Abdichtungen

Starr im Dünnschichtverfahren

BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik Bergstr. 34, 8902 Urdorf, Tel. 01/735 15 35

BENZ AG, Kunstharzbeläge und Bautenschutz, Bändlistr. 31, 8064 Zürich Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89 8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55 Fax 01/840 36 08

REPROJET AG, 8032 Zürich Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60, Fax 01/382 33 43 Lachen, Tel. 055/63 46 00, Fax 01/382 33 43 Untervaz, Aarau, Frauenfeld, Schaffhausen, Cham

#### Altlasten

ELEKTROWATT INGENIEURUNTERNEHMUNG AG, 8034 Zürich, Tel. 01/385 33 22, Fax 01/385 29 80

GEILINGER AG, Energie- und Umwelttechnik, Museumstr. 3/Postfach 988, 8401 Winterthur, Tel. 052/234 11 11

#### Akustik

IMHOF AKUSTIK AG Ingenieurbüro für Akustik 9043 Trogen, Tel. 071/94 31 11 4242 Laufen, Tel. 061/761 21 51

#### Akustikputz/ Feuchtraumschutz

MANI + LIECHTI AG LiMAS® Systeme für die Bauphysik und Raumakustik Wassergasse 14, 4573 Lohn Tel. 065/47 22 11, Fax 065/47 22 64

#### Architektenservice

Entwurf, CAD-Pläne, Ausführung, ATELIER ARCH+, Markus von Ah, 6052 Hergiswil, Tel. 041/95 30 93, Fax 041/95 10 86

#### Architekturmodelle

ATELIER 7, M. Fricker, 8032 Zürich Klosbachstrasse 123, Tel. 01/261 92 67 BEATRICE BROCKER Modellbau 9000 St.Gallen, Tel. 071/24 75 33

INGOLD AG Modellbau 4600 Olten, Tel. 062/26 22 50

SCHALK MODELLBAU AG 8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11 5512 Wohlenschwil, Tel. 056/91 37 37

SCHNÜRIGER Modellbau, 8953 Dietikon Überlandstr. 16, Tel. 01/740 27 57

VÖGELI MODELLBAU, Usterstr. 202, 8620 Wetzikon, Tel. 01/932 56 50

WASSMANN AG, MODELL + PROTOTYPEN 5102 Rupperswil, Tel. 064/47 37 77 5200 Brugg, Tel. 056/32 24 22 5734 Reinach, Tel. 064/73 10 19

MODELIBAU ZABOROWSKY Inhaber D. Raffainer Neumarkt 10, 8001 Zürich, 01/252 22 16

#### Architektur-Visualisierung

MATHYS – AGV, Technopark Zürich Tel. 01/445 17 55, Fax 01/445 17 56 Visualisierung – Simulation – Animation

#### Asbestentfernung Altlastensanierung

RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

#### Bauberatung, Bautenerhaltung, Qualitätssicherung

CONCRETAG Unabhängige Ingenieure und Architekten Schaffhauserstrasse 473, 8052 Zürich, Tel. 01/302 11 33, Fax 01/302 12 50

#### Baugrundberatung

GEOCONTROL AG, Geotechnik Dachwasserversickerungen, Sondierungen, 8006 Zürich, Tel. 01/362 18 74 6210 Sursee, Tel. 045/21 80 50

#### Baugrunduntersuchungen

BBL Baulaboratorium AG 4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG 3007 Bern, Tel. 031/382 30 10 5000 Aarau, Tel. 064/24 66 22 4410 Liestal, Tel. 064/24 12 28 6010 Kriens, Tel. 041/41 16 07 2900 Porrentruy, Tel. 066/66 58 58 8158 Regensberg, Tel. 01/854 04 24

CSD INDÉNIEURS CONSEILS SA 1052 Le Monts. Lausanne, 021/647 12 41 1700 Fribourg, Tel. 037/26 86 86 1950 Sion, Tel. 027/22 60 76 1201 Genève, Tel. 022/340 04 04

GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

K + S KIEFER + STUDER AG Geotechniker SIA/ASIC, 4153 Reinach BL, Tel. 061/711 94 76, Fax 061/711 96 34

#### Bauinspektion

Bauinspektion

ELEKTROWATT
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG
Zustandsanalysen Hoch- und Tiefbau, Potentialmessung, Thermographie, Georadar, Erschülterungsmessung, Endoskopie, Ultraschall, Bauphysik.
Instandsetzungskonzepte, Materialtechnologie, Qualitätssicherung, Bauleitung.
Zürich: Tel. 01/385 28 66,
Fax 01/385 30 13

Bern: Tel. 031/332 44 00,
Fax 031/332 44 00,
Fax 031/332 44 00,
Fax 031/332 47 50

Luzern: Tel. 041/22 12 55,
Fax 041/22 71 20

Sitten: Tel. 027/22 26 37,
Fax 027/22 24 95

Chur: Tel. 081/22 85 41,
Fax 081/22 40 86

Lugano: Tel. 091/55 06 19,
Fax 091/54 79 62

TECNOTEST AG, siehe Materialprüfung

TECNOTEST AG, siehe Materialprüfung

#### **Bauleitung**

Giger & Canonica, Bauleitungen Büro Zürich: Wehntalerstrasse 416 8046 Zürich, Tel. 01/372 16 14 Büro Sulgen: Schulstr. 11/Postfach 108 8583 Sulgen, Tel. 072/42 32 85

#### **Bauliche Erneuerung** Materialtechnologie Bauwerksicherheit

WOLFSEHER UND PARTNER AG WOLFSEHER UND FARINER AG Bauingenieure und Materialtechnologen Technologie-Zentrum Webereistr. 68, 8134 Adliswil Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50 Büros Zürich, Bern, Basel, Baar

#### **Bauphysik**

KOPITSIS BAUPHYSIK M. Sc. dipl. Bauphysiker SIA 5610 Wohlen, Tel. 057/22 55 15 EMMER PFENNINGER PARTNER AG 4142 Münchenstein, Weidenstr. 13 Tel. 061/411 03 03, Fax 061/411 90 71

#### Bauschäden und Expertisen

LPM Baustoffprüfinstitut Tannenweg 10, 5712 Beinwil am See Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55 TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg, Tel. 064/57 72 72, Fax 064/53 16 27

#### Bauthermographie/n<sub>L50</sub>und Luftdichtigkeitsmessungen

Bestandesaufnahmen, Kontrollen, Ortung von Luftleckstellen, GLOMET AG, Horgen Tel. 01/725 75 76, Fax 01/725 75 14

### Wer macht was?

#### Bautrocknung/Winterbauheizung

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

#### Bauwerksanierungsexpertisen

BAUSA, Reckholtern 4, 3065 Bolligen Tel. 031/921 94 67

### Bauwerksdynamik, Schwingungen, Erschütterungen, Erdbebeningenieurwesen

ELEKTROWATT INGENIEURUNTERNEH-MUNG AG, 8034 Zürich Bellerivestrasse 36, Dr. M. Wieland Tel. 01/385 28 62, Fax 01/385 30 22

#### Bauwerksüberwachung Zustands- und Beweisaufnahmen

Zustandsprotokolle, Erschütterungs-messungen, Setzungsmessungen/ Präz.-Nivellements BAUCONSILIUM AG, Bruchstr. 77, Luzern Tel. 041/22 27 61, Fax 041/22 80 16

#### Betonbohren/Betonfräsen

KUBO AG, Bohrunternehmung, Berninastrasse 156, 8057 Zürich, Tel. 01/312 67 77, Fax 01/312 67 90 SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich Tel. 01/316 11 11

#### **Betonlabor**

IMP Bautest AG, Inst. für Mat.-Prüfung Mittelgäustr. 205, 4617 Gunzgen SÖ Tel. 062/46 50 46, Fax 062/46 19 31 TECNOTEST AG, siehe Materialprüfung TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg Tel. 064/57 72 72, Fax 064/53 16 27 VERSUCHSSTOLIEN HAGERBACH AG 7320 Sargans, Tel. 081/725 31 71 Fax 081/725 31 10

#### Beton- und Naturstein-Untersuchungen

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG (s. Baugrunduntersuchungen) GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik) LPM Baustoffprüfinstitut (s. Materialprüfung)

#### Betonsanierungen

BENZ AG, Kunstharzbeläge und Bautenschutz, Bändlistr. 31, 8064 Zürich Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89 8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55 Fax 01/840 36 08

REPROJET AG, 8032 Zürich Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60, Fax 01/382 33 43 Lachen, Tel. 055/63 46 00, Fax 01/382 33 43 Untervaz, Aarau, Frauenfeld, Schaffhausen, Cham

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich Tel. 01/316 11 11

#### Betonschalungen

Röllin Betonform plus CH-3634 Thierachern, Dorfstrasse 30 Tel. 033/45 43 68, Fax 033/45 43 39

#### Bewegungsfugen - Dichtung von Gleit- und Dilatationsfugen, von Montage-, Schwind- und Setzungsfugen in Betonbauten

MASTIX SA, CH-1018 Lausanne Tel. 021/648 29 49, Fax 021/648 31 72

#### Blockheizkraftwerke

SAURER THERMOTECHNIK AG, 9320 Arbon Tel. 071/46 92 12, Fax 071/46 67 05

#### Brandabschottungen

R. MURI Feuerschutz-Konstruktionen A 8805 Richterswil, Tel. 01 784 37 60

RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

#### Brandschutzdämmungen

R. MURI Feuerschutz-Konstruktionen AG 8805 Richterswil, Tel. 01/784 37 60 SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG 8401 Winterthur, Im Hölderli 26 Tel. 052/235 21 21, Fax 052/232 68 14

#### Bühnenbau/Theatertechnik

Beratung, Planung und Ausführung von kompletten Bühneneinrichtungen MAX EBERHARD AG Bühnenbau 8872 Weesen, Tel. 058/43 17 18

#### Bühnen- u. Theaterplanungen

Bühnentechnik – Licht – Elektroakustik – Mobiliar, NEUTRALE Beratung – Planung – Devisierung und Fachbauleitung Planungsteam THEATECH 8863 Buttikon SZ, Tel./Fax 055/67 23 09

#### **CAAD MAS Medusa Archi**tektur System

Ein Muss für den praxisorientierten Architekten. Verlangen Sie eine unverbindliche Demo. • Beratung • Verkauf • Schulung • Service • Hotline Tel. 01/202 85 05, Fax 01/202 85 06 Krattinger & Meyer, Architektur & Planung AG Rüdigerstr. 10, 8045 Zürich

#### CADD POINT LINE

Das komplette Schweizer 3D-CAD auf PC für Architektur und Innenarchitektur. Be-währt (seit 1983) • einfach zu Iernen • preisgünstig. POINT LINE AG, 5402 Baden, Tel. 056/20 14 60, Fax 056/22 13 61

#### CAD/Bau-Informatik für das Ingenieurbüro

Grösstes professionelles Softwareangebot
Statik Grundbau Devisierung Bahnbau Strassenbau Vermessung Gas- und
Wasserversorgung Büroadministration
neutrale CAD-Beratung
INGWARE GmbH, Bau-Informatik,
Seestrasse 78, 8703 Erlenbach,
Tel. 01/910 34 34, Fax 01/910 34 35

#### CAD

RasterCAD GTX, die intelligente Lösung, um bestehende Zeichnungen mit CAD zu bearbeiten. Scannen, Vektorisieren, Archivieren. Plottservice per Disketten/ Modern. Beratung. ASCAD AG, 3550 Langnau Tel. 035/2 56 57, Fax 035/2 59 48

#### **CAD Allplot**

für den kostenbewussten Bauingenieur Marktleader in der Schweiz

#### CAD Allplan

für den zukunftsorientierten Architekten 7500 Installationen in Europa ALPLOT und ALPLAN sind leicht erlernba-re modular aufgebaute CAD-Systeme für alle Ansprüche und Geldbeutel. Unübertrof-fene Bedienerführung. FIDES Informatik, 8004 Zürich Tel. 01/249 27 06 FIDES Informatik, 2501 Biel Tel. 032/23 77 11 CDS Bausoftware AG, 9435 Heerbrugg Tel. 071/72 66 75 OLIVETTI (Schweiz) AG, 8304 Wallisellen Tel. 01/839 15 11

#### CAD/Bauadministration auf Apple Macintosh -ArchiCAD - Mac&Bau

ArchiCAD — INACODAU
ArchiCAD/topCAD/Mac&Bau für integrale
Bauplanung. Gerne beraten wir Sie unverbindlich.
IDC AG, L. Desserich
Langensandstrasse 74, 6005 Luzern
Tel. 041/40 45 80, Fax 041/44 00 53

#### **CAD und Bauadministration** für das Bauwesen

Vom einfachen Devisierungsmodul bis zur Elementmethode mit Verbindung zum CAD HEINIGER & PARTNER AG 8620 Wetzikon, Hofstrasse 96A Tel. 01/932 11 31

#### CAD für Bauingenieure und Architekten

cadwork informatik AG 4051 Basel, Tel. 061/271 92 80, Fax 061/271 45 80

# CAD für Ingenieure mit STRATIS UND RIBTEC

WIESER BAUINFORMATIK AG Rorschacherstr. 21, 9000 St. Gallen Tel. 071/25 84 54, Fax 071/25 11 95 Branchenspezifische Lösungen für Hoch-und Tiefbau

#### **CAD-MOSS: Die Software** für den Tiefbau

PLSYSTEMS AG Feilengasse 5, 8008 Zürich, Tel. 01/382 30 75, Fax 01/382 30 76

#### **CAD Paragon**

Professionelle CAD-Software für Architekten Kaspar Huber, Architekt HTL, 8184 Bachenbülach, Tel. 01/860 83 83, Fax 01/861 19 34

#### CAD Speedikon

Das integrierte CAD-System für die Baubranche mit über 1200 installierten Ar-beitsplätzen in der Schweiz. Gesamtlösun-gen im Bereich: Architektur, Ingenieurwe-sen, Facility Management, Haustechnik. WALDER & TRÜEB INFORMATIK AG Tannackerstr. 2, 3073 Gümligen Tel. 031/951 21 24, Fax 031/951 81 06

#### CAD/STATIK/EDV für Bauingenieure

Programmsystem CAESAR, vollständige EDV-Lösungen für das ganze Bauingenieur-

RONY DAHINDEN Ingenieur + Software AG, 8370 Sirnach, Tel. 073/26 39 22

#### CAD STAR

Zukunftssichere integrierte Lösungen für ARCHITEKTUR, KARTOGRAPHIE, GIS und FACILITY MANAGEMENT. Unsere Referenzliste spricht für sich. AIA GmbH, Freiestr. 8, 8500 Frauenfeld Tel. 054/722 47 27, Fax 054/722 47 07

#### CAD vom Architekten

VIFIAN + ZUBERBÜHLER AG, Architektur-büro, 8904 Aesch, Tel. 01/737 38 11, Marktleader mit AutoCAD • Einfach erlern-bar • Stark im Entwurf • Effizient für Pro-jekt/Werkpläne und Ausmass • Unverbind-liche Vorführung

#### MesserliCAD/CAE MesserliBAUAD MesserliEKP

IVIESSETIEER

Branchenspezifische Software für Architektrund Haustechnik. Integrales CAD/CAE. Bauadministration. Devisierung und Elementkostenplanung unter MS-Windows mit Verknüpfung zum MesserliCAD. Ihr EDV-Partner im Bauwesen mit über 4000 Installationen IN DER SCHWEIZ.

ROLAND MESSERII AG INFORMATIK, 895.7 Sprijtenbach. 8957 Spreitenbach Tel. 056/70 12 55, Fax 056/71 61 73 3011 Bern Tel. 031/372 19 14, Fax 031/372 12 13

#### Cheminée-Einsätze/ Cheminée-Öfen

RÜEGG CHEMINÉE AG Schwäntenmos 4, 8126 Zumikon, Tel. 01/918 05 22, Fax 01/918 05 16

#### Devisierung

Giger & Canonica, Bauleitungen Büro Zürich: Wehntalerstrasse 416 8046 Zürich, Tel. 01/372 16 14 Büro Sulgen: Schulstr. 11/Postfach 108 8583 Sulgen, Tel. 072/42 32 85

#### Entfeuchtung/Entfeuchter

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

#### Entsorgungskonzepte/ Rückbauten

Heinz Hunn, Bauingenieurbüro Hard 5, 8408 Winterthur Tel/Fax 052/222 78 26

#### Erschütterungen/Messungen

BAUCONSILIUM AG, siehe Bauwerksüberwachung CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG (s. Baugrunduntersuchungen) EXPLOSIV CONSULT AG 8492 Wila, Tel. 052/45 17 78, Fax 052/45 20 55 GEFAS AG (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik) K+S P. KIEFER + R. STUDER AG Geotechniker SIA/ASIC, 4153 Reinach BL, Tel. 061/711 94 76, Fax 061/711 96 34

ZIEGLER CONSULTANTS Schaffhauserstr. 333, 8050 Zürich, Tel. 01/311 52 02. Schwingungs- und Schall-messungen, Überwachungen, Sanierungen und Expertisen

#### Erschütterungen/Lärm/ Dynamik

Messungen, Gutachten, Schutzmassnahmen. RUTISHAUSER Ingenieurbüro für Bau, Ver-kehr und Umwelt, 8008 Zürich, Drahtzug-strasse 15, Tel. 01/422 50 66, Fax 01/422 37 25

#### Fassadenbau

LERCH AG, 8401 Winterthur, Scheideggstr. 30 Tel. 052/234 96 00, Fax 052/234 96 96

#### Fassadenplanung

EMMER PFENNINGER PARTNER AG 4142 Münchenstein, Weidenstr. 13 Tel. 061/411 03 03, Fax 061/411 90 71 Metallbau-Planung J.F. MEYER AG 6006 Luzern, Würzenbachstr. 17 Tel. 041/31 20 88, Fax 041/31 76 69 STADELMANN + ZOLLER ENGINEERING AG Ackerstr. 43, 8610 Uster, Tel. 01/941 09 97, Fax. 01/ 941 09 96

#### Felslabor

VERSUCHSSTOLLEN HAGERBACH AG 7320 Sargans, Tel. 081/725 31 71 Fax 081/725 31 10

#### Feste Fugen - Dichtung von Arbeitsfugen, Schwindkanälen und Trennfugen in Betonbauten

MASTIX SA, CH-1018 Lausanne Tel. 021/648 29 49, Fax 021/648 31 72

#### Frischbetonkontrollen

IMP Bautest AG (s. Betonlabor) LPM Baustoffprüfinstitut (s. Materialprüfung) TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg Tel. 064/57 72 72, Fax 064/53 16 27

#### Gebäudesimulation

Dyn. Simulation des therm. und energ. Verhaltens mit DOE oder DECOS. Verhaltens mit DOE oder DECOS.
GEILINGER AG, Energie- und Umwelttechnik
Museumstrasse 3, Postfach 988
8401 Winterthur, Tel. 052/234 11 11
Produkteneutrale Simulation des thermischen und energetischen Verhaltens eines
Gebäudes mittels DOE 2.
STRAHM AG, Planungsbüro für Heizungsund Lüftungstechnik, Bolligenstrasse 94,
3065 Bolligen, Tel. 031/921 67 47

#### Gebäudezustandserfassung/ Grobdiagnose

Giger & Canonica, Bauleitungen Büro Zürich: Wehntalerstrasse 416 8046 Zürich, Tel. 01/372 16 14 Büro Sulgen: Schulstr. 11/Postfach 108 8583 Sulgen, Tel. 072/42 32 85

#### Geologie - Geotechnik -Geophysik

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG (s. Baugrunduntersuchungen)
GEFAS AG, Hinterbüelstrasse 3
8307 Effretikon, Tel. 052/32 25 32
Georadar, Erschütterungen, Sprengtechnik Georadar, Erschütterungen, Sprengtect GEOTEST AG 3052 Zollikofen, Tel. 031/911 01 82 9008 St. Gallen, Tel. 071/24 87 10 6048 Horw LU, Tel. 041/47 10 24 8955 Oetwil a.L., 4587 Aetingen SO 1700 Fribourg, 1033 Chesaux-s./L. 1915 Chamoson VS

#### Grundbautechnik

RL TERRAPROJECT AG ZUG 6300 Zug, Tel. 042/31 44 47

#### Holzschutzmittel/Lasuren

Dr. R. MAAG AG, 8157 Dielsdorf Tel. 01/855 11 11, Fax 01/853 13 32 Verlangen Sie unsere Unterlagen!

### Wer macht was?

Hydrodynamischer Betonabtrag

REPROJET AG, 8032 Zürich Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60, Fax 01/382 33 43 Lachen, Tel. 055/63 46 00, Fax 01/382 33 43 Untervaz, Aarau, Frauenfeld, Schaffhausen, Cham

Iniektionen

BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik Bergstr. 34, 8902 Urdorf, Tel. 01/735 15 35 BENZ AG, Kunstharzbeläge und Bautenschutz. Bändlistr. 31, 8064 Zürich Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60 RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89 8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55 Fax 01/840 36 08

Fax 01/840 36 08
REPROJET AG, 8032 Zürich
Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60,
Fax 01/382 33 43
Lachen, Tel. 055/63 46 00,
Fax 01/382 33 43
Untervaz, Aarau, Frauenfeld,
Schaffhausen, Cham
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich
Tel. 01/316 11 11

Isolierungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG 8401 Winterthur, Im Hölderli 26 Tel. 052/235 21 21, Fax 052/232 68 14

Kanal-Sanierungen

AG HEINR. HATT-HALLER 8055 Zürich, Tel. 01/456 21 41 KÄPPELI, Bautenschutz & Umwelttechnik AG 6430 Schwyz, Tel. 043/21 11 71

Klebebewehrungen

Nebbeweilfungen BENZ AG, Kunstharzbeläge und Bautenschutz Bändlistr. 31, 8064 Zürich Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60 RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89 8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55 Fax 01/840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich Tel. 01/316 11 11

STAHLTON AG Riesbachstr. 57, 8034 Zürich, Tel. 01/384 89 70, Fax 01/422 11 16

Kostenschätzung/ Kostenvoranschlag

Giger & Canonica, Bauleitungen Büro Zürich: Wehntalerstrasse 416 8046 Zürich, Tel. 01/372 16 14 Büro Sulgen: Schulstr. 11/Postfach 108 8583 Sulgen, Tel. 072/42 32 85

Kranbau und Fördertechnik

Marti-Technologie AG, Dytan-Kranbau, 6048 Horw, Tel. 041/48 51 33, Fax 041/48 71 35

Küche

ALNO AG, Hardhofstrasse 15, 8424 Embrach, Tel. 01/876 05 55, Fax 01/876 05 45. Mit über 80 Vertretungen in der Schweiz

Kunst am Bau

JAKOB SCHWARZ, SWB/GSMBA 8005 Zürich, Tel. 01/271 68 97

Kunstharz-Bodenbeläge

BENZ AG, Kunstharzbeläge und Bautenschutz, Bändlistrasse 31, 8064 Zürich, Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

Lärmbekämpfung und Akustik

INGENIEURBÜRO MEYER & SCHALTEGGER AG 9000 St.Galllen, Singenbergstrasse 18, Tel. 071/23 78 08, Fax 071/22 39 42 SINUS ENGINEERING AG, Allmendstrasse 11, 6048 Horw Tel. 041/48 88 82, Fax 041/48 88 83 Lärmbekämpfung und Akustik Beratung, Messung, Expertisen

Lärm- und Schwingungsexpertisen

SUIZER-innotec, Fachstelle für Schwingungen und Akustik Postfach, 8401 Winterthur Tel. 052/81 21 23 ZIEGLER CONSULTANTS (s. Erschütterungen/Messungen)

Lärmschutz

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG 8401 Winterthur, Tel. 052/235 21 21 Lärmbekämpfung und Akustik Beratung, Projektierung, Schallschutzanlagen, Messungen SIEGFRIED KELLER AG, Wallisellen Lärmschutz, Büro und Lager: Industriestrasse 45, 8304 Wallisellen Tel. 01/839 65 50

Materialprüfung

BBL BAULABORATORIUM AG 4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14 IMP Bautest AG (s. Strassenbaulabor) IMP bautest AG (s. Strassenbaulabor)
LPM Baustoffprüfinstitut
Tannenweg 10, 5712 Beinwil am See
Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55
TECNOTEST AG, 3097 Bern-Liebefeld
Könizstrasse 131, Tel. 031/371 77 91
Fax 031/371 41 36
8803 Rüschlikon, Alemannenweg 4
Tel. 01/724 36 00, Fax 01/724 36 01
TER Lindontrass 10, 5103 Wildean TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg (s. Betonlabor)

Mauerentfeuchtungen

Mauerentteuchtungen
ANDEREGG AG, 9008 St. Gallen
Tel. 071/24 25 01
Orig. Elektroosmose/Injektionen
BAUSCHUTZ AG, RASCOR-Systemtechnik
Bergstr. 34, 8902 Urdorf, Tel. 01/735 15 35
BENZ AG, Kunstharzbeläge und
Bautenschutz, Bändlistr. 31, 8064 Zürich
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60
Orig. Elektroosmose/Injektionen
Anderegg AG, St. Gallen,
Tel. 071/24 25 01
RENESCO AG, Wiesgrekerstrasse 89

Ief. 07 1/24 25 01
RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55
Fax 01/840 36 08
REPROJET AG, 8032 Zürich
Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60,
Fax 01/382 33 43
Lachen, Tel. 055/63 46 00,
Fax 01/382 33 43
Untervaz, Aarau, Frauenfeld,
Schaffhausen, Cham

Metall-Normtüren

BRANDER AG, 8162 Steinmaur Tel. 01/853 06 22, Fax 01/853 06 75

Microtunneling/Rohrvortrieb

Gebr. Meier AG, Tiefbau 5200 Brugg, Tel. 056/41 15 46 Fax. 056/41 61 24

Mineralfarben

KEIMFARBEN AG, 9435 Heerbrugg Produktion, Vertrieb, Beratung, Tel. 071/72 40 25-26, Fax 071/72 45 85

Natursteine

J. & A. Kuster AG, 8807 Freienbach, Tel. 01/784 25 25, Fax 01/785 04 52

Orgelbau

Neubauten, Restaurationen, Stimmungen, Mietinstrumente ORGELBAU ROMAN STEINER, CH-4232 Fehren, Tel. 061/791 94 07

Ökologische Beratungen Recycling-Verfahren **Entsorgungs-Konzepte** 

WOLFSEHER UND PARTNER AG Bauingenieure und Materialtechnologen Technologie-Zentrum Webereistr. 68, 8134 Adliswil Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50 Büros Zürich, Bern, Basel, Baar

Pfahlprüfungen

BSA INGENIEURS CONSEILS 1527 Villeneuve/FR, Tel. 037/64 15 21 Integrität, Dynamik bis 10000 kN, Schwin-

DE CERENVILLE GEOTECHNIQUE SA 1024 Ecublens, Tel. 021/691 24 91 GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

**Photogrammetrie** 

BSA INGENIEURS CONSEILS 1527 Villeneuve/FR, Tel. 037/64 15 21 Fassaden, Archäologie, Hoch- und Tiefbau BÜRO FÜR OPTISCHE BAUAUFNAHMEN tscharner und partner, 8750 glarus, tel. 058/61 82 50, fax 058/61 82 14

Plotservice re-TransPlot

30 Plotservice-Dienstleistungsbetriebe über die ganze Schweiz verteilt. Verlangen Sie Unterlagen. A. MESSERLI AG, Sägereistrasse 29, 8152 Glattbrugg, Tel. 01/829 11 11, Fax 01/829 15 23

Pumpen

3S SYSTEMTECHNIK AG 5236 Remigen Tel. 056/44 01 01, Fax 056/44 23 30

Pumpen/Armaturen

KSB Zürich AG, 8031 Zürich Tel. 01/272 99 33, Telefax 01/272 66 76

Schadstoffentfernung

Abbau von mit Giftstoffen belasteten Anlagen und Entseuchung von Gebäuden. RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

Schallschutz- und Schwingungstechnik

ANGST + PFISTER, 8052 Zürich Thurgauerstr. 66, Tel. 01/306 61 11 PRONOUVO AG körperschall- und schwingungsdämmende Materialien, Hochbaulager 8050 Zürich, Tel. 01/311 55 62

Solaranlagen

Schlüsselfertige netzgekoppelte Solar-anlagen Solarex-Solarmodule mit 20-Jahresgarantie MUNTWYLER ENERGIETECHNIK AG Märitgasse 1, 3052 Zollikofen Tel. 031/911 50 63, Fax 031/911 51 27

**Sprengtechnik** 

EXPLOSIV CONSULT AG 8492 Wila, Tel. 052/45 17 78, Fax 052/45 20 55

Spritzbeton

LAICH SA, 6670 Avegno Spritzbeton, Gunit, Sandstrahlen Tel. 093/81 17 22, Fax 093/81 25 54 RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89 8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55 Fax 01/840 36 08 Fax 01/840 36 08

REPROJET AG, 8032 Zürich
Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60,
Fax 01/382 33 43
Lachen, Tel. 055/63 46 00,
Fax 01/382 33 43
Untervaz, Aarau, Frauenfeld,
Schaffhausen, Cham SPAITENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich Tel. 01/316 11 11

Strassenbaulabor

IMP Bautest AG, Inst. für Mat.-Prüfung Mittelgäustr. 205, 4617 Gunzgen SO Tel. 062/46 50 46, Fax 062/46 19 31 TECNOTEST AG, siehe Materialprüfung TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg (s. Betonlabor)

Strömungsberechnungen/

Simulation von Strömungsvorgängen mit FLOW 3D: Bauwerksaerodynamik, Raum-luftströmungen, Klima- und Lüftungssysteme. ING.-BURO F. STRÖMUNGSTECHNIK R. Müller, D-64625 Bensheim, Unterweg 19, Tel. & Fax 0049-6251-788623

Taucherarbeiten/Wasserbauarbeiten

TSM Perrottet AG 1786 Sugiez, Überwachungen – Expertisen Tel. 037/77 13 46, Fax 037/77 33 54

Theater- und Lichttechnik

H.-J. HUBER, Planungsbüro für Theater- und Lichttechnik, Gumelenstrasse 14 8810 Horgen, Tel. 01/725 25 52 Fax 01/725 78 22

Tonmineralogisches Labor

Dr. U.P. Büchi und E.R. Müller AG Beratende Geologen SIA/ASIC 8105 Regensdorf, Tel. 01/870 01 50

Trennwände • Werkkabinen

Verstellbare Blättler-Wände schallisoliert, feuerbeständig BLÄTTLER AG, Holz- und Metallbau Industriest: 1, 8117 Fällanden Tel. 01/825 43 85

Trennwände+Kabinenanlagen

CHRISTEN + PARTNER AG, Projektierung, Design und Bau von mobilen Kabinen-und Trennsystemen in Glas, Metall und Holz. 4461 Boeckten, Tel. 061/981 *55* 81, Fax 061/981 *55* 83

Treppen

Treppen
COLUMBUS-TREPPEN AG
9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55
Spindeltreppen aus Holz und Alu,
Scheren- und Holzschiebetreppen

Trocknung

siehe Entfeuchtung (Wasserschaden-Sanierung, Isolations-Trocknung)

Übersetzungen

INS SPANISCH. Technik, Handel, PR. J. Brugos, Arch. EATC, 3012 Bern, Stadtbachstr. 42, T+F: 031/302 46 63

Umweltverträglichkeits-

**prüfung**CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG
(s. Baugrunduntersuchungen) GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik) ROOS + PARTNER für Umwelt und Technik 6208 Oberkirch, Tel. 045/21 93 93, Fax 045/21 74 91

TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg (s. Bauschäden und Expertisen)

Unterquerungsarbeiten/ Microtunneling/Schlagvortrieb mit Stahl-, Beton-, Eternit- und Kunststoffrohren bis Ø 1200 mm/ bis 150 m Länge

TRENCHAG AG, 8305 Dietlikon Tel. 01/833 22 05, Fax 01/833 22 45

**UVP und Lärmschutz** 

GEILINGER AG, Energie- und Umwelttechnik Museumstrasse 3, Postfach 988 8401 Winterthur, Tel. 052/234 11 11

**UVP und Ökobilanzen** 

OEKO + OEKO AG, 7243 Pany, Oekologie im Einklang mit Oekonomie Tel. 081/54 42 42, Fax 081/54 42 52

Visualisierung

MATHYS – AGV, Technopark Zürich (siehe Architektur-Visualisierung)

Vorfabrizierte Armierungen

Mit FIRISTA-Elementen armieren Sie wirtschaftlicher. FIRIPA-Anschlusskörbe (Spezial-Prospett verlangen) FISCHER REINACH AG, 5734 Reinach Tel. 064/71 15 55, Fax 064/71 60 12

Waagen

WETTLER-TOLEDO (Schweiz) AG Waagen und analytische Instrumente Postfach, 8606 Greifensee Tel. 01/944 45 45, Fax 01/944 45 10

Wärmepumpen

Stiebel Eltron AG, 4132 Muttenz Tel. 061/461 45 43, Fax 061/461 94 19 SAURER THERMOTECHNIK AG, 9320 Arbon Tel. 071/46 92 12, Fax 071/46 67 05

Wasser/Abwasser-Leitungen

Wasser/Abwasser-Leitunger SIKA Robotics AG, Rohr-Sanierungs-Service, 8627 Grüningen Tel. 01/935 27 82, Fax 01/935 30 23 Effiziente Kanalisations-Rohrnetzsanierung mit dem «SikaRobot» ®-System; ohne Auf-grabungen; in Rohren von 150–900 mm Durchmesser-Hausanschlüsse und Hausin-nenleitungen abdichten und sanieren mit dem «SikaRobotiner ®10»-Verfahren

Wäschetrockner

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

Zeichnungsservice

Zeichnen von Bauplänen mit CAD, Plotservice, neutrale Systemberatung. CADPLAN Stocker+Schildknecht 4051 Basel, Tel. 061/281 82 75



Über 100 Varianten ganz nach Ihren Wünschen!

### Betongaragen

- Tiefgaragen im Boxensystem
- Tore/Torantriebe
- Brüstungen/Blumentröge
- Sattel-, Pult- u. Walmdächer

**4702 Oensingen** 062 76 22 77, Fax 062 76 21 39

### SZFF-Richtlinien

Richtlinien und Technische Unterlagen der SZFF sind massgebende
Entscheidungsgrundlagen für alle Partner im Fenster- und Fassadenbau.
Klar, dass Architekten, Planer und Fassadenbauer nach diesen
Grundlagen konstruieren und ausführen. Klar, dass auch Sie diese
nützlichen Arbeitsunterlagen kennen und nutzen sollten.
Einige Beispiele:

•Schallschutz im Fensterbau
•Profildichtungen

- Dichtheit und Feuchtigkeitsschutz
- Fugendurchlässigkeit/Schlagregendichtheit
  - •Thermische Eigenschaften von Fenstern
    - •Verglasung von Fenstern
    - •Berechnung des mittleren k-Wertes
    - •Statische Bemessung von Profilen
      - Einbruchhemmende Fenster
        - Brandschutz
- Gütevorschriften für Beschichtungen • Unterhalt und Reinigung von Metallfassaden

Mit diesen Unterlagen wird eine klar definierte Qualität sichergestellt.

Was wollen Sie mehr?

#### Auskünfte und Bestellungen:

Schweizerische Zentralstelle für Fenster- und Fassadenbau SZFF Riedstrasse 14, Postfach 213, 8953 Dietikon Telefon 01/742 24 34 - Fax 01/741 55 53





#### ANSOMATIC Bad/WC-Ventilatoren mit Zeitautomatik

die <u>besten</u>, die es gibt! 220 V, 100 m<sup>3</sup>/h, 50 Pa. Putzbündig. Entlüften Bad/WC perfekt. Konkurrenzlos günstig von ANSON:

#### **ANSON liefert**



# Dampfabzughauben ANSOLUX G/4

modernste Bauart mit Schwadenschirm. Fettfilter abwaschmaschinenfest. 220 V 450 m³/h. Licht eingebaut. ANSOLUX G/4 ein preisgünstiges Qualitätsprodukt von:



# auch das Montage-Zubehör Montage-Zu

zu Dampfabzughauben und Ventilatoren preisgünstig und genau passend: Flex, Lüftungsschläuche, steckbare Kanäle und Abluftrohre, Aussenwand- und Dachdurchführungen, Wetterschutzgitter etc. Fragen Sie ANSON:

# ANSON AG 01/4611111

8 0 5 5 Z ü r i c h Friesenbergstr. 108 Fax 01/463 09 26

### **Impressum**

#### Schweizer Ingenieur und Architekt SI+A Schweizerische Bauzeitung

#### Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine Verlagsleitung Prof. Benedikt Huber

#### Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA) Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP) Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

#### Redaktion

Rüdigerstrasse 11, Postfach 630, 8021 Zürich Tel. 01 / 201 55 36, Telefax 01 / 201 63 77

#### Redaktoren

Alois Schwager, Dr. phil. I, Redaktionsleiter Paul Lüchinger, Dr. sc. techn. dipl. Ing. ETH/SIA Bruno Odermatt, dipl. Arch. ETH / SIA Brigitte Honegger, Architektin

#### Redaktioneller Mitarbeiter

Richard Liechti

#### **Produktion**

Werner Imholz

#### **Sekretariat**

Odette Vollenweider, Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.

#### **Abonnemente**

Schweiz: Ausland: Fr. 216.- Fr. 235.-

Einzelnummer Fr. 8.– plus Porto

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder GEP, BSA, ASIC, STV, Archimedes und Studenten.

Einzelnummern sind nur bei der Redaktion erhältlich.

Bestellungen für Abonnemente sowie Adressänderungen von Abonnenten an

Abonnementverwaltung Huber & Co. AG CH-8501 Frauenfeld, Telefon 054 / 723 57 86

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

Postcheck «Schweizer Ingenieur und Architekt» 80-6110-6 Zürich

# Anzeigen IVA AG für Internationale Werbung

Hauptsitz: Mühlebachstr. 43 8032 Zürich Tel. 01 / 251 24 50 Fax 01 / 251 27 41

1 Jahr

Filiale Lausanne: Pré-du-Marché 23 1004 Lausanne Tel. 021 / 647 72 72

Fax 021 / 647 02 80

Filiale Lugano: Via Pico 28 6909 Lugano-Casserate Tel. 091 / 52 87 34 Fax 091 / 52 45 65

#### Satz + Druck

Huber & Co. AG 8501 Frauenfeld, Tel. 054 / 723 55 11

#### Ingénieurs et architectes suisses (I+AS)

Erscheint im gleichen Verlag Redaktion:

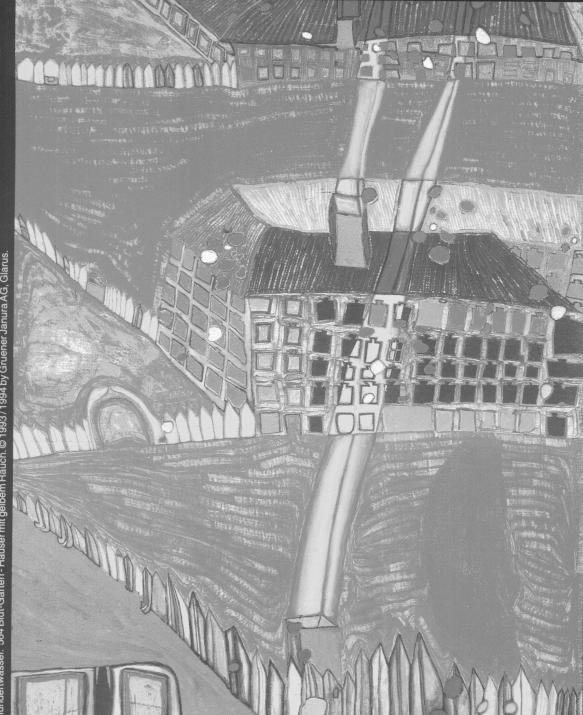
Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens, Tel. 021 / 693 20 98, Telefax 021 / 693 20 84

#### Abonnemente:

Schweiz: Ausland: 1 Jahr Fr. 140.– Fr. 152.– Einzelnummer Fr. 8.– plus Porto

### SIA-Generalsekretariat

Selnaustrasse 16, Postfach, 8039 Zürich Tel. 01 / 283 15 15, Fax. 01 / 201 63 35 SIA-Normen und -Dokumentationen: Tel. 01 / 283 15 60 Friedensreich Hundertwasser: «Blut-Garten - Häuser mit gelbem Rauch»



Hundertwasser. 564 Blut-Garten - Häuser mit gelbern Rauch. @ 1993 / 1994 by Gruener Janura AG, Glarus.

schiedelkamin



## Was kümmern Kinder Kanalisationen.



Für unsere Jüngsten ist die Abwasserentsorgung ein Kinderspiel. Für die Erwachsenen kann sie hingegen leicht zum Problem werden, denn die Kosten für die Werterhaltung von Kanalisationen wachsen uns bald über den Kopf. Deshalb legen wir unser Abwassersystem schon lange ganz strikt auf Sicherheit und Langlebigkeit aus.

Der bewährte ETERNIT-Qualitätsstandard verbindet die hochwertigen Komponenten zum lückenlosen System. Für die Gemeinden sind unsere betriebssicheren und absolut dichten Kanalisationen gut verzinste Investitionen.

Und wir Eltern haben die Gewissheit: im Boden schlummern sichere Wertanlagen für unsere Kinder und die Natur.

Eternit AG, 8867 Niederurnen Telefon 058/23 11 11 Fax 058/21 11 55

Eternit SA, 1530 Payerne Téléphone 037/62 91 11 Fax 037/62 92 02

